

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **8 (1890)**

Heft 97

PDF erstellt am: **05.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnement Fr. 6 (6 Monats Fr. 3)  
 Abonnement Fr. 6 (6 mois Fr. 3)  
 Abbonamenti Fr. 6 (6 mesi Fr. 3)

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnirung bei den Postämtern  
 S'abonner aux bureaux de poste  
 Abbonamenti presso gli uffici postali

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Reklamationen betreffend die  
 Spedition des Blattes sind an  
 die Redaktion zu richten

Bern, 2. Juli — Berne, le 2 Juillet — Berna, li 2 Luglio.  
 6 Uhr Nachmittags — 6 heures après-midi — 6 pomeridiana

Adresser à la rédaction les  
 réclamations concernant  
 l'expédition de la feuille

### Inhalt. — Sommaire.

Werthtitel. Rechtsdomizile. Handelsregister. Registre du commerce. Bilanz der Concordia, K<sup>önigliche</sup> Lebensversicherungs-Gesellschaft, für 1889. Emissionsbanken. Banques d'émission. Bundesrathsverhandlungen. Délibérations du conseil fédéral. Fremde Banken. Banques étrangères.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird ammit der unbekante Inhaber der Nordostbahn-Stammaktie Nr. 6015 (ohne Coupons), im Nominalbetrage von 500 Fr., d. d. 31. August 1855, aufgefodert, binnen drei Jahren von heute an die Aktie in der Bezirksgerichtskanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen würde.

Zürich, den 5. Juli 1889.

Im Namen des Bezirksgerichtes II. S.,  
 Der Gerichtsschreiber:  
**H. Schurter.**

(W. 57—1)

#### Rechtsdomizile — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### Bremer Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft.

Zu den auf Grund des schweizerischen Bundesgesetzes vom 25. Juni 1885 bereits publizirten Rechtsdomizilen, von welchen die für  
**Bern:** R. v. Tscharnar in Bern,  
**Zürich:** G. Nötzli in Unterstrass-Zürich,  
**St. Gallen:** B. Dürler-Bion in St. Gallen  
 aufer Kraft getreten sind, werden noch folgende zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

für Bern: — Rud. Mosimann, Notar, in Bern,  
 » Zürich: Ch. Müller in Auersihl-Zürich,  
 » St. Gallen: B. Dürler in St. Gallen,  
 » Graubünden: Jacob Mayer in Chur.

Bremen, 28. Juni 1890.

Die Direktion:  
**H. Brüns.**

(D. 45—1)

#### Versicherungs-Verein der eidg. Beamten und Bediensteten in Basel.

Kanton Schwyz. Das kantonale Rechtsdomizil wird hiermit verzeigt bei Herrn F. Jütz, Posthalter in Arth.

Namens des Central-Komites,

Der Präsident: **M. Jenny.** Der Aktuar: **A. Regenass.**

(D. 46—1)

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1890. 25. Juni. Die Firma **J. Biedermann** in Veltheim, mit Filiale in Winterthur (S. H. A. B. 1883, pag. 589, und 1886, pag. 231), ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **E. Biedermann** in Winterthur ist Emanuel Biedermann von Veltheim, in Winterthur; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma J. Biedermann. Manufakturwaren und Konfektion. Zum «Merkur», Museumstraße.

25. Juni. Die Firma **Daniel Gut** in Zürich (S. H. A. B. 1887, pag. 12) ist erloschen.

Daniel Gut von Buch, Kt. Schaffhausen, in Zürich, und Max Biedermann von und in Veltheim, haben unter der Firma **Gut & Biedermann** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1890 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Daniel Gut übernimmt. Spezialität in Corsets und Tricoterie en gros. Löwenstraße 12.

25. Juni. Die Firma **C. Pfenninger** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 213) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **W<sup>we</sup> L. Pfenninger** in Zürich ist Wittve Louise Pfenninger geb. Roschi von und in Zürich. Gold- und Silberwaren. Marktgasse 1.

25. Juni. Inhaber der Firma **S. Dreifuss** in Zürich ist Salomon Dreifuss von Endingen, Aargau, in Zürich. Weinhandlung. Usterstraße 11.

25. Juni. Die Firma **A. Boller** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 301) ist erloschen.

Arnold Boller von und in Enge und John Syz von und in Zürich, haben unter der Firma **Boller & Syz** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1890 ihren Anfang nahm. Mechanische Baumwollweberei. Lavaterstraße (Enge), Fabrik in Dietikon.

25. Juni. Die Firma **J. Stähli** in Riesbach (S. H. A. B. 1886, pag. 832) widerruft die an **Carl Langemann** ertheilte Prokura.

26. Juni. Die Firma **Julius Laurencie** in Zürich (S. H. A. B. 1890, pag. 453) fügt derselben künftige bei: **Städtebilder-Verlag**, und ertheilt Prokura an Josef Fischer von Wien, in Hottingen.

26. Juni. Die Firma **C. H. Freudweiler** in Zürich (S. H. A. B. 1890, pag. 91) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Juni. Die seit dem 1. Juni 1860 bestehende Sennereigesellschaft in Bickweil-Obfelden hat sich am 1. Mai 1890 als Genossenschaft konstituiert, indem sie die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt und deren Firma nunmehr **Sennereigenossenschaft Bickweil-Obfelden** lautet. Ihr Sitz befindet sich daselbst und ihr Zweck ist die vortheilhafteste Verwerthung der im Sennereikreise produzierten Kuhmilch. Genossenschafter sind die bisherigen Besitzer von mindestens einem acht Antheilschein, welche in ganze solche umgewandelt werden; neue Mitglieder entrichten eine durch die Genossenschaft festzusetzende Einkaufssumme. Der Austritt erfolgt freiwillig, nach schriftlicher dreimonatlicher Kündigung auf Schluß des Geschäftsjahres (31. Dezember), durch die Abtretung der Antheilscheine an die Genossenschaft, durch Ausschluß und Tod, wobei Wittwen und gesetzlich vertretene Minorene als Erben verstorbener Genossenschafter in deren Rechte und Pflichten eintreten können. Aus dem vom Milchkäufer zu entrichtenden Hüttenzins und den von den Milchlieferanten per 50 Kilo gelieferter Milch zu entrichtenden, durch die Genossenschaft zu bestimmenden Beiträgen und übrigen Betriebsergebnissen werden die Ausgaben für die Verwaltung, die Amortisation und Verzinsung der Passiven, sowie die Reparaturen und Neuanschaffungen bestritten. Ein Reingewinn kann zur Gründung eines Reservefondes verwendet, unter die Genossenschafter pro rata ihrer Antheilscheine vertheilt oder vorgetragen werden. Jede Haftbarkeit des einzelnen Genossenschafers ist ausgeschlossen. Ein Vorstand von drei Mitgliedern vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber und es führen dessen Präsident und Aktuar zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Rudolf Häberling in Bickweil, Aktuar Heinrich Gansli in Obfelden und Quästor Jakob Häberling in Bickweil.

27. Juni. Unter der Firma **Gesellschaft für Nutzbarmachung der Wasserkraft an der Glatt** hat sich mit Sitz in Bülach und auf unbestimmte Dauer am 6. Juni 1890 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche bezweckt, die Wasserkraft der Glatt bei Hochfelden durch Kanalanlage und Erstellung von Turbinen zu sammeln und mieth- oder kaufweise zu industriellen oder anderweitigen Zwecken an Dritte abzugeben. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Einhundertachtundsechzigtausend Franken und ist eingetheilt in 336 Aktien à 500 Fr., welche auf den Inhaber lauten. Als offizielles Publikationsorgan ist bis auf weiteres das schweizerische Handelsamtsblatt in Bern bezeichnet. Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung, ein Verwaltungsrath von drei Mitgliedern und die Kontrolstelle. Der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrathes führen einzeln die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Friedrich Manz von Glattfelden und Vizepräsident Carl Meyer-Furrer von und in Winterthur. Geschäftslokal: vorläufig im Domizil des Präsidenten, Brunnengasse 722, Winterthur.

27. Juni. Julius Schenkel und Joh. Jakob Schenkel, beide von Zürich, in Wiedikon, haben unter der Firma **Gebr. Schenkel, Bauunternehmer** in Wiedikon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1890 ihren Anfang nahm. Schulstraße 16.

27. Juni. Inhaber der Firma **Jean Frey** in Zürich ist Jean Frey von Hofstetten, in Enge. Buchdruckerei und Zeitungsverlag. Schanzengraben 9.

28. Juni. Die Firma **C. Scheller**, bisher zum Hecht in Pfäffikon (S. H. A. B. 1889, pag. 635), hat ihr Domizil nach Küsnacht verlegt.

28. Juni. Inhaberin der Firma **Frau B. Ganz-Ringer** in Auersihl ist Frau Barbara Ganz geb. Ringger von Freienstein, in Auersihl, mit Zustimmung ihres Ehemannes Gottfried Ganz, Bäckerei und Mehlhandlung. Hohlstraße 78.

28. Juni. Die Firma **H. Thaysen & C<sup>o</sup>** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 58 und 1885, pag. 381) ertheilt Prokura an Gottfried Suter von Wädenswil, in Zürich.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1890. 27. Juni. Unter der Firma **Landwirthschaftliche Genossenschaft Ober- u. Niederwangen u. Umgebung**, mit Sitz in Niederwangen,

hat sich eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt: Förderung des landwirthschaftlichen Betriebes im allgemeinen und zwar namentlich durch *a.* Verminderung der Produktionskosten; *b.* Hebung allgemeiner und speziell beruflicher Bildung ihrer Mitglieder; *c.* vortheilhafteste Verwerthung der eigenen Produkte; *d.* Schutz ihrer Mitglieder gegen Uebervorteilung. Die Statuten sind am 10. Februar 1889 festgestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft können sein alle Kantonseinwohner, welche mehrjährig und im Besitze der bürgerlichen Ehrenrechte sich befinden und die Statuten unterschrieben haben. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt, Ausschluß, Verlust des Aktivbürgerrechts. Das ausscheidende Mitglied (resp. dessen Erben) hat keinen Antheil am Genossenschaftsvermögen. Die Leistungen der Genossenschaftsmitglieder bestehen in Eintrittsgeldern, Bußen, Provisionen etc., deren Größe den jeweiligen Beschlüssen der Genossenschaftsversammlung vorbehalten bleibt. Diese Einnahmen dienen zur Bestreitung der Geschäftskosten, ein allfälliger Ueberschuß soll zur Anlage eines Reservefonds verwendet werden; ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, die Rechnungsprüfungskommission und ein auf die Dauer eines Jahres gewählter Vorstand von sieben Mitgliedern. Die Genossenschaft wird nach Außen rechtsverbindlich vertreten durch den Vorstand, für welchen Präsident oder Vizepräsident und Sekretär je zu zweien kollektiv zeichnen. Die Mitglieder des Vorstandes sind: Johann Vivian, Unterweibel im Meeried, Präsident; Bendicht Winzenried, Wirth in Niederwangen, Vizepräsident und Kassier; Jakob Baumgartner, Lehrer in Oberwangen, Sekretär; Johann Grunder, Gemeinderath im Juch, Beisitzer; Jakob Dürig, Landwirth im Ried, Beisitzer; Rudolf Jöhr, Gemeinderath in Oberwangen, Beisitzer; Friedrich Soltermann, Landwirth in Oberwangen, Beisitzer.

27. Juni. Unter der Firma **Landwirthschaftliche Genossenschaft Niederscherli und Umgebung**, mit Sitz in Niederscherli, hat sich eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt: Förderung des landwirthschaftlichen Betriebes und Thätigkeit in der Land- und Volkswirtschaft durch *a.* Ankauf von Konsumartikeln; *b.* vortheilhafte Verwerthung der eigenen Produkte; *c.* Schutz der Mitglieder gegen Uebervorteilung; *d.* Verminderung der Produktionskosten. Die Statuten sind am 10. März 1889 festgestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft können sein alle handlungsfähigen Kantonseinwohner, welche im Besitze der bürgerlichen Rechte und Ehrenfähigkeit sich befinden und die Statuten unterzeichnen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt, Ausschluß und Verlust des Aktivbürgerrechts. Das ausscheidende Mitglied (resp. dessen Erben) hat keinen Antheil am Genossenschaftsvermögen. Die Leistungen der Genossenschaftsmitglieder bestehen in Eintrittsgeldern, Bußen, Provisionen etc., deren Größe den jeweiligen Beschlüssen der Genossenschaftsversammlung vorbehalten bleibt, soweit nicht bereits in den Statuten bestimmt. Diese Einnahmen dienen zur Bestreitung der Geschäftskosten, ein allfälliger Ueberschuß soll zur Anlage eines Reservefonds verwendet werden, ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Die Amtsdauer des Vorstandes beträgt zwei Jahre. Jedes Jahr scheiden zwei, beziehungsweise drei Mitglieder aus. Die zuerst ausscheidenden werden durch's Loos bestimmt. Die Genossenschaft wird nach Außen rechtsverbindlich vertreten durch den fünf Mitglieder zählenden Vorstand, für welchen Präsident oder Vizepräsident und Sekretär je zu zweien kollektiv zeichnen. Die Mitglieder des Vorstandes sind: 1) Gottlieb Herren, Altgemeinderath in Niederscherli, Präsident; 2) Gottlieb Jungi, Gutsbesitzer in Oberscherli, Vizepräsident; 3) Niklaus Burren, Gutsbesitzer in Mengestorf, Kassier; 4) Gottlieb Blum, Wirth in Niederscherli, Sekretär; 5) Rudolf Herren, Großrath im Längaker, Beisitzer.

#### Bureau Burgdorf.

27. Juni. Die Firma **A. Schwander-Landsmann** in Kirchberg (S. H. A. B. 1887, pag. 335) ist in Folge Absterbens der Inhaberin erloschen.

#### Bureau de Courtelary.

23 et 27 juin. MM. Christian Zehr de Niederstoken, et Philippe-Edouard Cattin du Noirmont, demeurant à La Ferrière, ont constitué à La Ferrière, sous la raison sociale **C. Zehr & Cattin**, une société en nom collectif, qui a commencé ses opérations le 1<sup>er</sup> mai 1890. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: La Ferrière.

### Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1890. 26. Juni. Inhaber der Firma **von Flüe-Christen** in Luzern ist Jos. Maria von Flüe von Sachsen (Obwalden), wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren und Konfektion. Geschäftslokal: Mühlenplatz 2.

27. Juni. Ulrich und Josef Muggli von und wohnhaft in Meggen haben unter der Firma **Gebrüder Muggli** in Meggen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1890 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fischerei und Fischhandlung. Ohne besonderes Rechtsdomizil besitzt die Firma in Luzern, Hertensteinstraße 66, ein Dépôt.

27. Juni. Inhaber der Firma **W. Kaufmann** in Luzern ist Wendelin Kaufmann von Wauwil, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung. Geschäftslokal: Maihofstraße 2.

27. Juni. Die Kommandit-Aktiengesellschaft unter der Firma **Pfyffer & C<sup>o</sup>**, **Grand Hôtel National** in Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. 1890, pag. 447), erteilt Prokura an Emanuel Muheim von Altdorf, in Luzern.

### Baselland — Baie-Campagne — Basilea Campagna

1890. 25. Juni. Die Firma **Albert Handschin** in Liestal (S. H. A. B. 1886, pag. 715) erteilt Prokura an Emil Handschin von Rickenbach, in Liestal.

### Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1890. 26. Juni. Die Firma **B. M. Schenk** in Schaffhausen, in das Handelsregister eingetragen am 8. März 1883 (S. H. A. B. 1883, pag. 303), ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

26. Juni. Die Firma **M. Stokar-Meyer** in Schaffhausen, in das Handelsregister eingetragen am 2. März 1883 (S. H. A. B. 1883, pag. 297), ist in Folge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

### Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

#### Bureau Rheineck (Bezirk Unterreimthal).

1890. 27. Juni. Die Firma **Custer, Specker & C<sup>o</sup>** in Rheineck (S. H. A. B. 1886, pag. 616) ist in Folge Uebereinkommen erloschen.

Carl Specker, bürgerlich von St. Gallen, und Gottfried Keller-Grüniger, bürgerlich von Gysenstein, Bern, beide wohnhaft in Rheineck, haben unter der Firma **Carl Specker & C<sup>o</sup>** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1890 ihren Anfang nimmt. Domizil: Rheineck. Natur des Geschäftes: Bank. Die Firma Carl Specker & C<sup>o</sup> übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Custer, Specker & C<sup>o</sup>.

### Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

#### Bezirk Aarau.

1890. 26. Juni. Die Aktiengesellschaft **Lagerhäuser der Centralschweiz in Aarau & Olten**, in Aarau (S. H. A. B. 1883, pag. 632 und 966; 1884, pag. 437; 1885, pag. 770; 1886, pag. 488 und 504; 1887, pag. 327), hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Christmonat 1888 eine Statutenänderung vorgenommen, durch welche folgende Punkte der bisherigen Publikationen modifiziert werden: Das bisherige Gesellschaftskapital wird von Fr. 750,000 auf Fr. 600,000 herabgesetzt. Der Betrag der Herabsetzung von Fr. 150,000 ist ausschließlich zur Abschreibung auf Mobilien und Immobilien zu verwenden. Das nunmehrige Gesellschaftskapital von Fr. 600,000 wird gebildet aus 1500 auf den Inhaber lautenden, untheilbaren Aktien von Fr. 400. Die bisherigen Aktien von Fr. 500 werden demnach auf Fr. 400 herabgesetzt.

### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

#### Bureau de Vevey.

1890. 26. juin. Le chef de la maison **I. Michel**, à Corsier, est Irénée Michel, fils de Lucien, bourgeois de Châtel-S'-Denis (Fribourg), domicilié au Faubourg S'-Antoine, commune de Corsier. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et fromage. Etablissement: Quartier du Pont (Corsier).

27. juin. Le chef de la maison **Romanens Seydoux**, à Vevey, est François fils de François Romanens de Sorens (Fribourg), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Boulangerie. Magasin: Rue des deux marchés, n<sup>o</sup> 1.

27. juin. Sous la raison sociale **J. Picard et Levallant**, à Vevey, Jaques Levallant fils de feu Bernard, bourgeois de Vugelles-la-Mothe (Vaud), domicilié à Yverdon, et Joséphine Picard fille de feu Abram Picard du territoire de Belfort, domiciliée à Vevey, ont constitué, à dater du 1<sup>er</sup> juin 1890, une société en nom collectif avec siège à Vevey. Genre de commerce: Nouveautés et confectons. Magasins: Rue du Simplon à Vevey.

### Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

#### Bureau de la Chaux-de-Fonds.

1890. 26. juin. La raison de commerce **H<sup>o</sup> Robert-Wuithier**, aux Epatures (F. o. s. du c. de 1885, page 161), a été modifiée et remplacée par la raison de commerce **H<sup>o</sup> Robert-Bourquin**. Le genre de commerce et le domicile sont les mêmes que précédemment.

#### Bureau de Neuchâtel.

26. juin. La raison de commerce **Ulysse Renaud**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. de 1888, page 712), a cessé d'exister par suite de renonciation du titulaire.

Le chef de la maison **E. Jenzer**, à Neuchâtel, est Elisabeth Jenzer née Gruring, épouse divorcée de Emile-Louis-Charles Jenzer de Berne, domiciliée à Neuchâtel. Genre de commerce: Epicerie et comestibles, vins et liqueurs. Bureaux et magasin: 1, Rue J. J. Lallemand.

### Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1890. 25. juin. Les suivants: Jules-Eugène Petite de Genève, et Etienne Poncet, de St-Laurent-du-Pont (Dép<sup>t</sup> de l'Isère), tous deux domiciliés à Genève, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **E. Petite & C<sup>o</sup>**, une société en commandite qui commencera le 1<sup>er</sup> juillet 1890. L'associé Jules-Eugène Petite est seul gérant responsable, et l'associé Etienne Poncet simple commanditaire pour une somme de trois mille francs. Genre d'affaires: Agence de renseignements et régie. Bureaux: 9, Rue du Stand.

25. juin. Suivant procès verbaux dressés par M<sup>r</sup> Albert-Henri Gampert, notaire à Genève, le 22 février 1890 et le 18 juin 1890, les actionnaires de la **Société anonyme de la Correspondance des chemins de fer de Paris-Lyon à la Méditerranée et de la Suisse occidentale et Simplon et de voitures publiques**, siégeant à Genève (F. o. s. du c. de 1885, page 8), réunis en assemblées générales, ont modifié les statuts en ce sens que le capital social, jusqu'ici de quatre-vingt mille francs, a été porté à cent cinquante mille francs, par l'émission de 140 actions nouvelles de 500 francs, au porteur; les actions ont été toutes souscrites et entièrement libérées. En outre, dans l'assemblée générale du 18 juin 1890, la raison sociale a été modifiée et est actuellement **Société anonyme de la correspondance des chemins de fer de Paris-Lyon à la Méditerranée et du Jura-Simplon et de voitures publiques**.

26. juin. Le chef de la maison **C<sup>o</sup> Deluermoz**, à Genève, est Claude Deluermoz, de Fillinges (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Tabacs et cigares. Magasin: 22, Rue du Mont-Blanc. Entrepreneur de charpente et menuiserie. Bureau et locaux: N<sup>o</sup>. 45<sup>bis</sup>, Chemin des Savoises.

27. juin. La raison **A. Penel**, à Plainpalais (F. o. s. du c. de 1883, page 988), est radiée ensuite de la cession de l'établissement à la titulaire ci-après désignée.

La maison est continuée, dès le 7 mai 1890, par Madame veuve Jeanne Colgiati, née Masset, actuellement domiciliée à Plainpalais. La susdite s'étant mariée le 14 juin 1890, sous le régime de la séparation de biens, avec le sieur André-Jules Penel, de Féchy, Vevey et Colombier (Vaud), s'inscrit dès cette date, sous la raison **Jeanne Penel**, à Plainpalais. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et liqueurs. Magasin: 2, Chemin du Vieux-Billard.

27 juin. Le chef de la maison **R. H. Amez-Droz**, à Genève, est Ré-nold-Henri Amez-Droz, de Villiers (Neuchâtel), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Fabrique d'accordéons; réparations et commerce de pianos. Bureau et locaux: 12, Rue du Môle.

27 juin. La société en nom collectif **Darier & C<sup>e</sup>**, maison de banque à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 31; 1888, page 756), modifie sa constitution en ce sens que Monsieur Barthélemy Bouvier, domicilié à Genève, jusqu'ici fondé de pouvoirs de la maison, devient à

partir du 1<sup>er</sup> juillet 1890, associé gérant collectif. La raison sociale ne subit aucun changement.

27 juin. Le chef de la maison **C. Beaume**, à Genève, commencée le 16 juin 1890, est Camille-Gaspard-Joseph Beaume, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Toilerie, mercerie, rouennerie. Magasin: 14, Rue de Chantepoulet.

28 juin. Le chef de la maison **Barbey Pierre**, à Anières, est Pierre Barbey, de Morlon (Fribourg), domicilié à Anières. Genre d'affaires: Entrepreneur de charpente. Locaux: à Anières.

28 juin. Le chef de la maison **Joseph Chessel**, à Carouge, commencée le 1<sup>er</sup> avril 1890, est Joseph Chessel (soit Joseph-Pierre Chessel), d'Hermance, domicilié à Carouge. Genre de commerce: Boucherie. Magasin: 263, Rue St-Joseph.

Ancien commerce de **M<sup>lle</sup> Virginie Michalon**, à Carouge (F. o. s. du c. de 1889, page 808), radié pour cause de renonciation.

## Concordia, Kölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft.

### Rechnungs-Abschluss pro 1889.

Aktiva.		Rechnungs-Abschluss pro 1889.		Passiva.	
Mark.	Pf.	Mark.	Pf.	Mark.	Pf.
24,000,000	—	Aktien-Kapital 10,000 Stück Aktien à M. 3000 . .	—	30,000,000	—
183,725	18	Guthaben der Spar-Kasse . . . . .	56	2,795,379	56
52,329,104	09	Guthaben der Kinderversorgungs-Kassen . . . . .	72	1,575,497	72
1,926,599	21	Diverse Kreditoren . . . . .	06	653,743	06
2,757,453	52	Ueberträge:			
933,192	62	Prämien-Reserve der laufenden Versicherungen . .	44	42,321,243	44
1,215,751	63	Unerledigte Sterbefälle . . . . .	74	249,774	74
		Konto der Kriegs-Reserve . . . . . M. 250,000. —			
		Aus dem diesjährigen Ueberschuß . . . . .		262,000	—
		kommt hinzu . . . . . 12,000. —			
		Konto für eventuelle Verluste und Bedürfnisse . . . . . M. 249,565. 33		251,364	36
		Aus dem diesjährigen Ueberschuß . . . . .			
		kommt hinzu . . . . . 1,799. 03			
		Dividenden-Reserve-Konto . . . . . M. 658,469. 18			
		Aus dem diesjährigen Ueberschuß . . . . .		1,359,444	07
		kommt hinzu . . . . . 730,974. 89			
		Konto der gesetz- und statutmäßigen Kapital-Reserve		2,806,315	94
		Aus dem diesjährigen Ueberschuß kommt hinzu . .		64,293	86
		Saldo-Gewinn . . . . .		1,285,867	28
		Hiervon:			
		Auf Konto der Kriegs-Reserve . . . . . M. 12,000. —			
		Auf Konto für eventuelle Verluste und Bedürfnisse . . . . . 1,799. 03			
		Auf Dividenden-Reserve-Konto . . . . . 730,974. 89			
		Auf Konto der gesetz- und statutmäßigen Kapital-Reserve . . . . . 64,293. 36			
89,345,856	25			809,067	28
				476,800	—
				89,345,856	25

(B. Nr. 26).

## General-Situation der schweizerischen Emissionsbanken

am Ende jeder Woche des ersten Semesters 1890.

### Situation générale des banques d'émission suisses

à la fin de chaque semaine du premier semestre 1890.

1890 I. Semester	Emission	Aus-gewiesene Zirkulation	Effektive Zirkulation	Noten-Reserve	Ungedeckte Zirkulation	Gesetzliche Baardeckung (40% der Zirkulation)	Verfügbare Baarschaft	Total Baarvorrath	Noten anderer Emissionsbanken	Billets d'autres banques d'émiss.	Uebrig. Kassa-bestände	Autres valeurs en caisse	Verhältnis des Baarvorraths zu der effektiven Zirkulation	Proportion entre circulation effective et circulation effective	Mittel des Diskontsatzes von Basel	Gent und Zürich	Allgemeine de Resonances v. Basel, Genéve et Zürich	1890 I <sup>er</sup> semestre	
																		1890 I <sup>er</sup> semestre	1890 I <sup>er</sup> semestre
Zahlen in Tausenden Franken. — Chiffres en milliers de francs																			
4. Januar	156,650	154,971	147,299	9,351	65,026	61,988	20,285	82,273	7,672	1,984	55,9	4,50	55,9	4,50				4 janvier	
11. "	156,650	154,753	144,860	12,290	61,179	61,901	21,280	83,181	10,393	1,858	57,6	4,50	57,6	4,50				11 "	
18. "	156,650	153,912	140,391	16,259	56,313	61,565	22,513	84,078	13,521	1,687	59,9	4,33	59,9	4,33				18 "	
25. "	156,630	152,457	137,754	18,576	53,435	60,933	23,336	84,319	14,703	2,104	61,2	4,17	61,2	4,17				25 "	
1. Februar	167,250	153,207	141,405	15,845	57,364	61,233	22,758	84,041	11,802	1,589	59,4	4,00	59,4	4,00				1 <sup>er</sup> février	
8. "	157,350	150,807	137,347	20,003	53,236	60,323	23,788	84,111	13,460	1,556	61,2	3,38	61,2	3,38				8 "	
15. "	157,450	149,824	132,617	24,333	48,293	59,929	24,393	84,324	17,207	2,433	63,6	3,50	63,6	3,50				15 "	
22. "	157,319	146,209	130,015	27,304	45,950	58,484	25,581	84,065	16,194	1,347	64,6	3,50	64,6	3,50				22 "	
1. März	157,200	146,648	131,392	25,308	43,420	58,659	24,813	83,472	14,756	2,457	63,3	3,50	63,3	3,50				1 <sup>er</sup> mars	
8. "	157,200	146,378	129,925	27,275	47,623	58,151	24,151	82,302	15,453	1,427	63,3	3,50	63,3	3,50				8 "	
15. "	157,060	144,536	130,794	26,266	48,620	57,835	24,339	82,174	13,792	2,423	62,8	3,50	62,8	3,50				15 "	
22. "	157,085	144,141	130,469	26,616	49,033	57,656	23,780	81,436	13,672	1,562	62,4	3,42	62,4	3,42				22 "	
29. "	156,945	146,665	136,299	20,646	56,140	55,666	21,493	80,159	10,366	2,020	58,8	3,50	58,8	3,50				29 "	
5. April	157,435	148,008	134,806	22,629	55,660	59,204	19,942	79,146	13,203	2,641	58,7	3,50	58,7	3,50				5 avril	
12. "	157,385	145,570	134,002	23,333	54,903	58,228	20,866	79,094	11,563	1,534	59,0	3,69	59,0	3,69				12 "	
19. "	157,444	146,269	134,329	23,115	55,660	58,508	20,161	78,669	11,940	1,442	58,6	3,67	58,6	3,67				19 "	
26. "	157,733	148,050	137,553	19,880	53,215	59,220	20,423	79,643	10,192	1,824	57,8	3,67	57,8	3,67				26 "	
3. Mai	158,370	151,205	141,731	16,639	62,480	60,432	18,769	79,251	9,474	1,532	56,9	3,67	56,9	3,67				3 mai	
10. "	159,063	149,648	139,360	59,900	59,900	59,859	19,601	79,460	10,388	1,488	57,1	3,50	57,1	3,50				10 "	
17. "	158,603	149,170	136,593	22,467	56,686	59,668	20,239	79,907	12,577	1,526	56,5	3,50	56,5	3,50				17 "	
24. "	158,815	147,304	133,632	25,133	53,957	58,532	20,593	79,775	13,572	1,433	59,7	3,50	59,7	3,50				24 "	
31. "	159,030	148,593	136,027	23,003	56,913	59,437	19,977	79,414	12,566	3,114	58,4	3,50	58,4	3,50				31 "	
7. Juni	159,239	147,510	133,658	25,551	54,523	59,004	20,126	79,130	13,352	1,832	59,2	3,33	59,2	3,33				7 juin	
14. "	158,999	147,147	134,922	24,077	56,520	58,859	19,543	78,402	12,225	1,974	58,1	3,33	58,1	3,33				14 "	
21. "	158,995	147,087	134,043	24,947	55,797	58,835	19,416	78,251	13,039	1,844	58,4	3,50	58,4	3,50				21 "	
28. "	159,357	150,341	140,101	19,256	61,214	60,136	18,751	78,387	10,240	2,501	56,3	3,50	56,3	3,50				28 "	
Durchschnitt	157,766	148,822	136,213	21,553	55,099	59,529	21,585	81,114	12,609	1,906	59,6	3,65	59,6	3,65				Moyenne	
Maxima	159,357	154,971	147,299	27,304	65,026	61,988	25,581	84,324	17,207	3,114	64,6	4,50	64,6	4,50				Maxima	
Minima	156,630	144,141	129,925	9,351	45,950	57,656	18,751	78,251	7,672	1,347	55,9	3,33	55,9	3,33				Minima	
1889 I. Semester																			
Durchschnitt	153,001	142,980	129,274	23,727	54,263	57,192	17,819	75,011	13,706	2,196	58,1	3,42	58,1	3,42				Moyenne	
Maxima	153,100	149,892	140,070	30,404	63,350	59,957	20,447	77,679	18,602	2,750	61,6	4,50	61,6	4,50				Maxima	
Minima	152,788	137,762	122,677	13,030	47,125	55,105	14,837	72,035	9,053	1,667	53,6	3,00	53,6	3,00				Minima	

Spezifikation der gesetzlichen Baarschaft bei den schweizerischen Emissionsbanken  
auf den 28. Juni 1890.

Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses  
au 28 juin 1890.

N <sup>o</sup>	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	2,886,660	—	1,790,955	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	660,280	—	144,970	—
3	Kantonalbank von Bern in Bern	4,116,505	—	978,765	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	812,740	—	109,380	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	2,281,205	—	1,593,100	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye à Estavayer	328,110	—	25,460	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	257,490	—	628,215	—
8	Aargauische Bank in Aarau	1,451,525	—	619,050	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	422,065	—	17,325	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	879,655	—	233,690	—
11	Thurg. Hypothekbank in Frauenfeld	488,720	—	256,785	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,372,470	—	244,890	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	908,240	—	125,300	—
14	Banque du commerce, Genève	7,124,875	—	456,400	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank in Herisau	950,945	—	476,530	—
16	Bank in Zürich, Zürich	2,681,635	—	3,016,000	—
17	Bank in Basel, Basel	6,775,200	—	674,940	—
18	Bank in Luzern, Luzern	1,508,175	—	484,760	—
19	Banque de Genève, Genève	1,956,920	—	175,625	—
20	Crédit Gruyérien à Bulle	144,995	—	48,355	—
21	Zürcher Kantonalbank in Zürich	8,449,285	—	4,367,760	—
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	605,900	—	31,025	—
23	Banque cantonale fribourgeoise à Fribourg	483,810	—	37,795	—
24	Caisse d'amortissement de la dette publique à Fribourg	611,050	—	18,065	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,053,175	—	300,990	—
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri in Altorf	201,755	—	18,115	—
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden in Stans	213,040	—	26,000	—
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	145,310	—	7,225	—
30	Banque cant <sup>ale</sup> neuchâteloise, Neuchâtel	1,190,125	—	101,435	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	1,405,205	—	67,555	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	574,035	—	110,655	—
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	707,220	—	293,360	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,278,595	—	715,235	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	220,415	—	11,395	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	44,935	—	187,235	—
	Depositem bei der Zentralstelle	58,185,265	—	18,379,320	—
	Dépot au bureau central	1,700,000	—	622,348	90
	Gesetzliche Baarschaft	59,885,265	—	19,001,668	90
	Encaisse légale				

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 25 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Prix d'insertion:  
25 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

Jura-Bern-Luzern-Bahn.

Der Dividendencoupon Nr. 13 für das Jahr 1889 zu den Aktien der frühern Bernischen Jura-Bahn-Gesellschaft und der Jura-Bern-Luzern-Bahn-Gesellschaft wird vom **1. Juli 1890** an mit **Fr. 22. 50** bezahlt bei der **Hauptkasse der Jura-Simplon-Bahn in Bern** und den übrigen letzthin bekannt gegebenen Zahlstellen.

Bern, den 30. Juni 1890. **Direktion der Jura-Simplon-Bahn.**  
(B 4363)

Schweizerische Nordostbahn.

Dividende pro 1889.

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. d. M. hat beschlossen, für das Jahr 1889 6% Dividende an die 27,447 Prioritätsaktien und 6% Dividende an die 84,000 Stammaktien = **30 Fr.** per Titel, auszurichten.

Dieselbe kann vom **4. Juli 1. J.** an bei unserer Hauptkasse im Bahnhof Zürich, sowie bei unsern übrigen Couponszahlstellen in der Schweiz und im Ausland spesenfrei bezogen werden und zwar gegen Ablieferung der Dividendencoupons pro 1889 Nr. 1 ab den 27,447 Prioritätsaktien und Nr. 10 ab den Stammaktien.

Diese Coupons sind jeweilen mit besondern Bordereaux zu begleiten, wofür die bezüglichen Formulare bei den Einlösungsstellen bezogen werden können.

Die übrigen 24,553 Prioritätsaktien, welche mit Coupons von Nr. 2 an versehen sind, haben erst vom Jahre 1890 an Dividende zu beziehen.  
Zürich, den 30. Juni 1890. (M 8367 Z)

Die Direktion der Schweiz. Nordostbahngesellschaft.

Gotthardbahn-Gesellschaft.

Die von der Generalversammlung der Aktionäre für das Jahr 1889 auf **7 1/2%** festgesetzte **Aktien-Dividende** wird von heute an sowohl an unserer Hauptkassa in Luzern als bei unsern übrigen Zahlstellen in der Schweiz, Deutschland und Italien mit **Fr. 36 per Aktie** (in Deutschland zum ungefähren Tageskurse der Schweizer Franken) gegen Ablieferung des betreffenden Coupon Nr. 15 spesenfrei ausbezahlt.

Die Coupons müssen mit Nummernverzeichnissen eingereicht werden, zu welchen Formulare bei den Zahlstellen bezogen werden können.

Zahlstellen in der Schweiz sind:

Hauptkasse der Gesellschaft in **Luzern**; Schweizerische Kreditanstalt in **Zürich**; Basler Handelsbank, Basler Bankverein, Zahn & C<sup>o</sup> und Rudolf Kaufmann & C<sup>o</sup> in **Basel**; Berner Handelsbank in **Bern**; Aargauische Bank in **Aarau**; Bank in **Winterthur**; Bank in **Schaffhausen**; Banca cantonale ticinese in **Bellinzona**; Bank der italienischen

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblattes) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la Feuille officielle suisse du commerce) à Berne.

Bekanntmachungen. — Avis. — Avvisi.

**Bundesrathsverhandlungen.** 1. Juli 1890. *Consulate.* Herr E. Jacot, Kaufmann in Bern, wird als Konsul der Republik Uruguay das Exequatur erhalten.

**Unfall- und Krankensversicherung.** Die Abstimmung des Volks und der Stände über den Bundesbeschuß betr. Ergänzung der Bundesverfassung vom 29. Mai 1874 durch einen Zusatz bezügl. des Gesetzgebungsrechtes über Unfall- und Krankensversicherung wird auf Sonntag, den 28. Oktober nächsthin, d. h. den Tag der periodischen Erneuerungswahl des Nationalrathes angesetzt.

**Versicherungsamt.** Als Chef der rechtlichen Abtheilung des eidg. Versicherungsamtes wird Herr Dr. Hans Rölli von Altdöron, Fürsprecher in Willisau, gewählt.

**Délibérations du conseil fédéral.** 1<sup>er</sup> juillet 1890. *Consulats.* Le conseil fédéral a accordé son exequatur à M. Emile Jacot, négociant à Berne, en qualité de consul de la république orientale de l'Uruguay, en cette résidence.

**Assurance en cas d'accidents et de maladie.** Le conseil fédéral a fixé au dimanche, 26 octobre prochain, soit au jour des élections pour le renouvellement périodique des membres du conseil national, la date de la votation du peuple suisse et des états confédérés sur l'arrêté fédéral du 13 juin 1890 concernant la compétence législative à accorder à la Confédération en matière d'assurance en cas d'accidents et de maladie.

**Bureau des assurances.** Comme chef de la section juridique du bureau fédéral des assurances a été nommé M. le Dr. Hans Rölli, d'Altdöron (Lucerne), avocat à Willisau.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Situation de la Banque d'Angleterre.

	19 juin.	26 juin.	19 juin.	26 juin.
Encaisse métall <sup>e</sup>	13,470,434	13,167,227	Billets émis	36,744,160
Réserve de billets	12,304,540	11,930,300	Dépôts publics	7,557,658
Effets et avances	23,186,659	24,757,914	Dépôts particuliers	26,667,913
Valeurs publiques	15,505,577	15,505,577		27,246,998

Situation de la Banque nationale de Belgique.

	19 juin.	26 juin.	19 juin.	26 juin.
Encaisse métallique	106,615,664	104,321,929	Circulat. de billets	364,523,310
Portefeuille	296,674,111	307,017,196	Comptes courants	57,175,012
				63,417,978

Situation der Deutschen Reichsbank.

	15. Juni.	23. Juni.	15. Juni.	23. Juni.
Metallbestand	883,033,000	881,821,900	Mark	930,753,000
Wechsel-Portef <sup>o</sup>	481,384,000	498,353,000	Mark	966,056,000
			Mark	429,020,000
			Mark	487,458,000

Situation de la Banque de France.

	19 juin.	26 juin.	19 juin.	26 juin.
Encaisse métal- lique	2,590,790,268	2,591,148,802	Circulation de billets	3,003,571,115
Portefeuille	525,947,744	584,517,252	Comptes-cou- rants	2,989,732,000
				576,192,524
				685,079,406

Schweiz in **Lugano**; Pury & C<sup>o</sup> in **Neuenburg** und Lombard Odier & C<sup>o</sup> in **Genf**.

Luzern, den 30. Juni 1890.  
(M. 8401 Z.)

Die Direktion der Gotthardbahn.

Jura-Simplon-Bahn.

Bekanntmachung.

Der Umtausch der Stammaktien der alten Westbahn gegen neue Stammaktien der Jura-Simplon-Bahn nebst zugehörigen Genüßscheinen findet vom **1. bis 31. Juli 1890** bei der Direktion der Jura-Simplon-Bahn in Bern statt.

Bern, den 30. Juni 1890.

Die Direktion.

Berner Oberland-Bahnen.

Vom **1. Juli 1890** an sind unsere Bahnhöfe

**Interlaken-Grindelwald-Lauterbrunnen** dem öffentlichen Betrieb übergeben.

Interlaken, 29. Juni 1890.

Die Direktion.

Strassenbahn Frauenfeld-Wyl.

Laut Beschuß der Aktionärversammlung vom 28. Juni d. J. wird den Aktien ersten Ranges pro 1889 eine Dividende von 3% ausbezahlt. Die Aktienhaber können diesen Betrag mit **Fr. 15** per Aktie gegen Abgabe des Coupon **Nr. 3** pro 1889 bei folgenden Zahlstellen in Empfang nehmen:

Thurgauische Hypothekbank in Frauenfeld.

Sparkasse in Frauenfeld.

Bank in Wyl.

Frauenfeld, den 30. Juni 1890.

Die Direktion.

Zu verkaufen:

290 Faß Schweinefett im Nettogewicht von 43,220 Kilo, magazinirt im Lagerhaus Aarau;  
100 Ballen Reis im Nettogewicht von 9800 Kilo, magazinirt im Lagerhaus Basel.  
Angebote nimmt entgegen  
**W. Kocher**, Negt.,  
Aarberg.

(H 2292 Y)

Société d'appareillage électrique  
**Genève.**  
Installations de stations centrales.  
**Eclairage électrique**  
pour villes, communes, hôtels,  
usines, etc. (H 2111 X)